

ÉLINGUE

DE DÉMONTAGE

RIGGING SLING

DIRECTIVE
MACHINES
2006/
42/CE



O'RING 2

[FR]

DESCRIPTION DU PRODUIT	4
DONNÉES TECHNIQUES	5
EXEMPLES DE MONTAGE	6
MARQUAGES	7

[EN]

PRODUCT DESCRIPTION	8
TECHNICAL DATA	9
EXAMPLES OF SET UP	10
MARKING	11

[ES]

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	12
DATOS TÉCNICOS	13
EJEMPLOS DE MONTAJE	14
MARCADO	15


[DE]

PRODUKTBESCHREIBUNG	16
TECHNISCHE DATEN	17
MONTAGEBEISPIELE	18
KENNZEICHNUNG	19

[IT]

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	20
DATI TECNICI	21
ESEMPI DI MONTAGGIO	22
MARCATURA	23

[FR]

1

DESCRIPTION DU PRODUIT

Élingue textile équipée d'un anneau à faible friction, destinée aux travaux d'élagage, pour les opération de démontage d'arbres ou de retenue de branches : renvoi d'angle, redirection...

 **ATTENTION**



■ CE PRODUIT NE DOIT JAMAIS ÊTRE UTILISÉ POUR L'ASSURAGE DES PERSONNES, CE N'EST PAS UN EPI.



DIMENSIONS

Élingue de démontage	Diamètre	Rupture avec épissure	CMU
O'RING 2 - 3 m : KATUALI 12 + ANNEAU FR1	12 mm	40 kN	5,7 kN
O'RING 2 - 4 m : KATUALI 14 + ANNEAU FR2	14 mm	52 kN	7,4 kN
O'RING 2 - 5 m : KATUALI 16 + ANNEAU FR3	16 mm	70 kN	10 kN
O'RING 2 - 6 m : KATUALI 18 + ANNEAU FR3	18 mm	84 kN	12 kN

MATÉRIAUX :

Corde : double tresse 100 % polyester - 16 fuseaux.

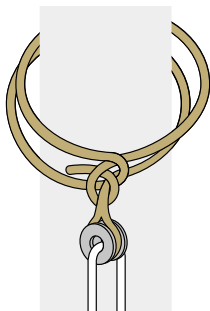
Anneau : aluminium anodisé haute résistance.

POUR RAPPEL :

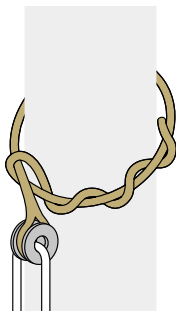
Rupture = valeur de rupture minimale

CMU = Charge Maximale d'Utilisation

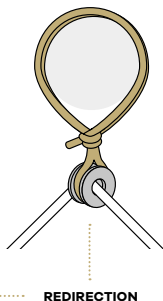
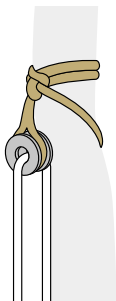
Un coefficient de sécurité de 7 est appliqué à la valeur de rupture minimale obtenue, conformément à la Directive Machines 2006/42/CE.



NŒUD DE STILLSON



NŒUD DE BOIS



REDIRECTION

4 MARQUAGES



1	Marque	8	Lire la notice
2	Nom	9	Adresse du fabricant
3	Rupture	10	Site web du fabricant
4	Charge Maximale d'Utilisation (CMU)	11	Date de fabrication (MM/AAAA)
5	Longueur	12	Numéro de lot
6	Conformité CE	13	Numéro individuel
7	Directive Machines		



EN TÉLÉCHARGEMENT LIBRE SUR LE SITE WWW.FTC-TREE.COM



Les notices et déclarations de conformité sont disponibles sur les pages **produit**. Pour toute question ou renseignement supplémentaire, veuillez contacter le fabricant.

[EN]

1

PRODUCT DESCRIPTION

Textile sling fitted with a low-friction ring for tree-care work, felling, and branch rigging (redirect, redirection, etc.).

WARNING



- **UNDER NO CIRCUMSTANCES SHOULD THIS EQUIPMENT BE USED FOR BELAYING: THIS IS NO PPE.**



DIMENSIONS

Rigging sling	Diameter	MBS with splice	WLL
O'RING 2 - 3 m (9.8 ft): KATUALI 12 + FR1 RING	12 mm	40 kN	5,7 kN
O'RING 2 - 4 m (13.1 ft): KATUALI 14 + FR2 RING	14 mm	52 kN	7,4 kN
O'RING 2 - 5 m (16.4 ft): KATUALI 16 + FR3 RING	16 mm	70 kN	10 kN
O'RING 2 - 6 m (19.7 ft): KATUALI 18 + FR3 RING	18 mm	84 kN	12 kN

MATERIALS:

Rope: 100 % polyester / 16-strand double braid.

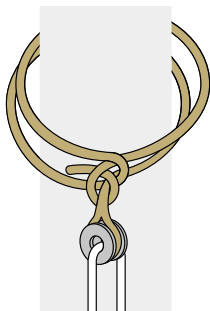
Ring: high resistance, anodised aluminium.

AS A REMINDER:

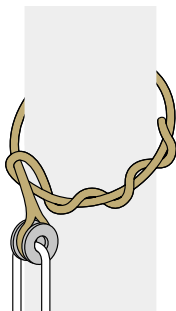
Breaking strength = value of minimum breaking strength

WLL = Working Load Limit

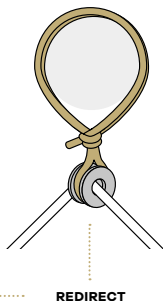
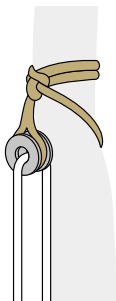
A safety coefficient of 7 was applied to the minimum breaking strength value obtained (Directive 2006/42/EC on machinery).



COW HITCH



TIMBER HITCH



REDIRECT

4 MARKING



1	Brand	8	Read the instructions
2	Name	9	Manufacturer's address
3	MBS	10	Manufacturer's website
4	Working Load Limit (WLL)	11	Manufacturing date (MM/AAAA)
5	Length	12	Batch number
6	CE Conformity	13	Individual number
7	Machinery Directive		



DOWNLOAD THE FTC TREE INSTRUCTIONS AT WWW.FTC-TREE.COM



Instructions and conformity certificates can be downloaded from the **product pages**. For any question or additional information, contact the vendor.

[ES]

1

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Eslinga textil dotada de una anilla de baja fricción y destinada a trabajos de arboricultura, para operaciones de desmontaje de árboles o retención de ramas: reenvío angular, redirección, etc.

 **ATENCIÓN**



■ **ESTE PRODUCTO NUNCA DEBE USARSE PARA ASEGURAR PERSONAS:
NO ESTÀ UN EPI.**

**DIMENSIONES**

Eslinga de apeo	Diámetro	Rotura con ojo	CMU
O'RING 2 - 3 m: KATUALI 12 + ANILLA FR1	12 mm	40 kN	5,7 kN
O'RING 2 - 4 m: KATUALI 14 + ANILLA FR2	14 mm	52 kN	7,4 kN
O'RING 2 - 5 m: KATUALI 16 + ANILLA FR3	16 mm	70 kN	10 kN
O'RING 2 - 6 m: KATUALI 18 + ANILLA FR3	18 mm	84 kN	12 kN

MATERIALES:

Cuerda: doble trenzado 100% poliéster - 16 haces.

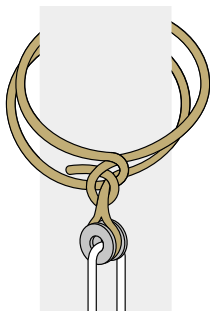
Anilla: aluminio anodizado alta resistencia.

RECORDATORIO:

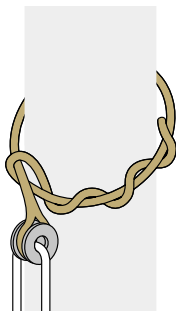
Rotura = valor de rotura mínimo

CMU = Carga Máxima de Utilización

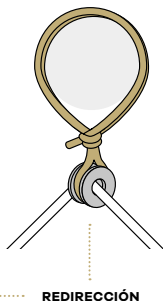
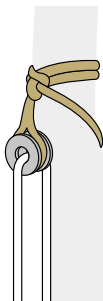
Al valor de rotura mínimo obtenido se le aplica un coeficiente de seguridad de 7 (Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas).



**NUDO CABEZA DE ALONDRA
CON MEDIO COTE**



NUDO LEÑADOR



REDIRECCIÓN



1	Marca	8	Leer las instrucciones
2	Denominación	9	Dirección del fabricante
3	Rotura	10	Sitio web del fabricante
4	Carga Máxima de Utilización (CMU)	11	Fecha de fabricación (MM/AAAA)
5	Longitud	12	Número de lote
6	Conformidad CE	13	Número individual
7	Directiva relativa a las máquinas		



DESCARGAR LIBREMENTE EN EL SITIO WWW.FTC-TREE.COM



Las instrucciones y declaraciones de conformidad se pueden descargar en las páginas de los productos. Para cualquier pregunta o solicitud de información adicional, contacte con el fabricante.

[DE]

1

PRODUKTBESCHREIBUNG

Mit Rigging-Ring ausgestattete Textilschlinge für seilunterstützte Baumpflegearbeiten wie Fällen von Bäumen oder Rigging von Ästen, z.B. für die Umlenkung.

 **ACHTUNG**



**■ DIESE AUSTRÜSTUNG DARF IN KEINEM FALL ZUR PERSONENSICHERUNG
EINGESETZT WERDEN, SIE IST KEINE PSA.**



MAßE

Riggingschlinge	Durchmesser	Bruchlast mit Spleiß	Nutzlast
O'RING 2 - 3 m: KATUALI 12 + FR1 RING	12 mm	40 kN	5,7 kN
O'RING 2 - 4 m: KATUALI 14 + FR2 RING	14 mm	52 kN	7,4 kN
O'RING 2 - 5 m: KATUALI 16 + FR3 RING	16 mm	70 kN	10 kN
O'RING 2 - 6 m: KATUALI 18 + FR3 RING	18 mm	84 kN	12 kN

MATERIAL:

Seil: 100%-Polyester Doppelgeflecht - 16 Fäden.

Ring: hochfestes eloxiertes Aluminium.

ZUR ERINNERUNG:

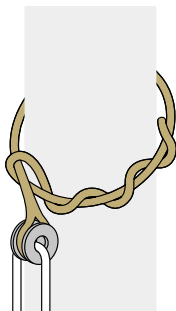
Bruchlast = Wert der Minderbruchlast

Nutzlast = höchste Nutzlast

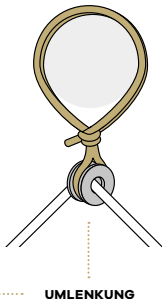
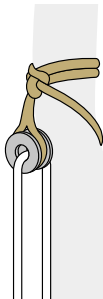
Auf den niedrigsten erreichten Bruchlastwert wurde ein Sicherheitskoeffizient von 7 angewendet (Maschinenrichtlinie 2006/42/EG).



**ANKERSTICH MIT
KLEMMKNOTEN**



ZIMMERMANKNOTEN



UMLENKUNG

4 KENNZEICHNUNG



1	Marke	8	Die Anleitung lesen
2	Name	9	Adresse des Herstellers
3	Bruchlast	10	Herstellerwebseite
4	Nutzlast	11	Herstellungsdatum (MM/JJJJ)
5	Länge	12	Chargennr.
6	CE Konformität	13	Individuelle Identifikationsnummer
7	Maschinen-Richtlinie		



UNTER WWW.FTC-TREE.COM FREI HERUNTERLADEN



Anleitungen und Konformitätserklärungen finden Sie auf unsere Produktseiten. Wenden Sie sich bitte für weitere Fragen oder Auskünfte an Ihren Verkäufer.

[IT]

1

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Braca tessile dotata di un anello a basso attrito destinata ai lavori di arboricoltura, per le operazioni di smontaggio di alberi o di trattenuta di rami: rinvio angolare, reindirizzamento...

 **ATTENZIONE**



- **QUESTO PRODOTTO NON DEVE MAI ESSERE UTILIZZATO PER L'ASSICURAZIONE DELLE PERSONE: NON È UN DPI.**

**DIMENSIONI**

Braca di smontaggio	Diametro	Rottura con asola	CMU
O'RING 2 - 3 m: KATUALI 12 + ANELLO FR1	12 mm	40 kN	5,7 kN
O'RING 2 - 4 m: KATUALI 14 + ANELLO FR2	14 mm	52 kN	7,4 kN
O'RING 2 - 5 m: KATUALI 16 + ANELLO FR3	16 mm	70 kN	10 kN
O'RING 2 - 6 m: KATUALI 18 + ANELLO FR3	18 mm	84 kN	12 kN

MATERIALI:

Corda: corda a doppia treccia 100% poliestere - 16 trefoli.

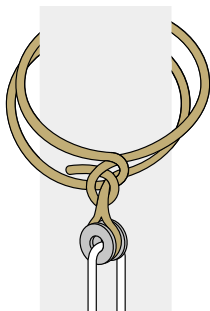
Anneau: alluminio anodizzato ad alta resistenza.

RICORDIAMO:

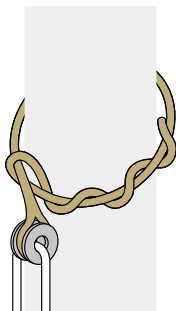
Rottura = valore di rottura minimale

CMU = Carico Massimo di Utilizzo

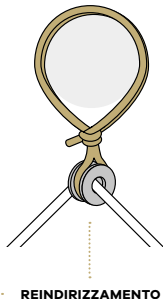
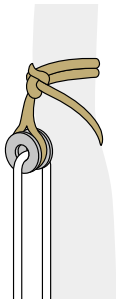
Al valore minimo di rottura ottenuto è stato applicato un fattore di sicurezza di 7 (Direttiva Macchine 2006/42/CE).



**NODO A BOCCA DI LUPO CON
CONTRE NODO**

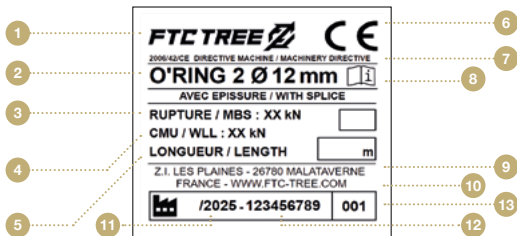


NODO A LEGNO



REINDIRIZZAMENTO

4 MARCATURA



1	Marca	8	Leggere le istruzioni d'uso
2	Nome	9	Indirizzo del produttore
3	Rottura	10	Sito web del produttore
4	Carico Massimo di Utilizzo (CMU)	11	Dato di produzione (MM/AAAA)
5	Lunghezza	12	Numero di lotto
6	Conformità CE	13	Numero individuale
7	Direttiva Macchine		



CARICABILI GRATUITAMENTE DAL SITO WWW.FTC-TREE.COM



Istruzioni e dichiarazioni di conformità sono caricabili sulla pagina dei prodotti. Per qualsiasi ulteriore domanda o informazione, contattare il produttore.



WORK HARD.
CLIMB HARD.
PLAY HARD.

1355, chemin de Malombre

ZI Les Plaines ■ 26780 MALATAVERNE ■ FRANCE

(+33) 475 528 640 ■ contact@ftc-tree.com

WWW.FTC-TREE.COM



01 - 22/07/2025



01 - 22/07/2025



Imprimé sur papier recyclé. Printed on recycled paper.